

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2016/29119]

17 FEBRUARI 2016. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot goedkeuring van het huishoudelijk reglement van de Raad van beheer van het Waarborgfonds voor Schoolgebouwen

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 5 februari 1990 betreffende de schoolgebouwen van het niet-universitair onderwijs georganiseerd of gesubsidieerd door de Franse Gemeenschap, zoals gewijzigd bij het decreet van 4 februari 1997;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 22 juli 2014 tot vaststelling van de verdeling van de bevoegdheden onder de Ministers van de Regering van de Franse Gemeenschap;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 25 juli 2014 houdende regeling van haar werking;

Gelet op de vaststelling van het huishoudelijk reglement door de Raad van beheer van het Waarborgfonds voor Schoolgebouwen op de zitting van 25 januari 2016,

Besluit :

Artikel 1. Het huishoudelijk reglement van de Raad van beheer van het Waarborgfonds voor Schoolgebouwen gevoegd bij dit besluit, wordt goedgekeurd.

Art. 2. Het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 2 september 2005 tot goedkeuring van het huishoudelijk reglement van de raad van beheer van het Waarborgfonds voor Schoolgebouwen, wordt opgeheven.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 4. De Minister belast met het Waarborgfonds voor Schoolgebouwen, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 17 februari 2016.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Vice-Presidente en Minister van Onderwijs, Cultuur en Kind,
Mevr. J. MILQUET

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2016/201249]

25 FEVRIER 2016. — Arrêté du Gouvernement wallon portant exécution du décret du 16 juillet 2015 instaurant un prélèvement kilométrique à charge des poids lourds pour l'utilisation des routes et modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 16 novembre 2000 portant exécution du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales wallonnes

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales wallonnes, les articles 10 et 11, remplacés par le décret du 19 septembre 2013, l'article 11*bis*, remplacé par le décret du 19 septembre 2013 et modifié par le décret du 28 novembre 2013, l'article 11*ter*, remplacé par le décret du 19 septembre 2013, l'article 11*quater*, inséré par le décret du 28 novembre 2013, l'article 12, remplacé par le décret du 19 septembre 2013, l'article 12*bis*, remplacé par le décret du 19 septembre 2013 et modifié par le décret du 28 novembre 2013, l'article 12*ter*, remplacé par le décret du 19 septembre 2013, l'article 12*quater*, remplacé par le décret du 19 septembre 2013 et modifié par le décret du 28 novembre 2013, l'article 13, modifié par le décret du 22 mars 2007, l'article 14, modifié par le décret du 22 mars 2007 et par le décret du 30 avril 2009, l'article 15, remplacé par le décret du 10 décembre 2009 et modifié par le décret du 28 novembre 2013, l'article 16, modifié par le décret du 22 mars 2007 et par le décret du 30 avril 2009, l'article 17*bis*, inséré par le décret du 22 mars 2007 et modifié par le décret du 17 janvier 2008, par le décret du 10 décembre 2009, par le décret du 28 novembre 2013 et par le décret du 12 décembre 2014, l'article 18*bis*, inséré par le décret du 10 décembre 2009, l'article 19, modifié par le décret du 22 mars 2007 et par le décret du 10 décembre 2009, l'article 20*bis*, inséré par le décret du 10 décembre 2009, l'article 25, remplacé par le décret du 10 décembre 2009 et modifié par le décret du 28 novembre 2013, l'article 25*bis*, inséré par le décret du 28 novembre 2013, l'article 26, l'article 27, remplacé par le décret du 17 janvier 2008 et modifié par le décret du 10 décembre 2009, l'article 27*bis*, inséré par le décret du 10 décembre 2009;

Vu le décret du 16 juillet 2015 instaurant un prélèvement kilométrique à charge des poids lourds pour l'utilisation des routes, les articles 2, 2°, 9, § 5, et 23;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 16 novembre 2000 portant exécution du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales wallonnes;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 11 janvier 2016;

Vu le rapport établi conformément à l'article 3, 2°, du décret du 11 avril 2014 visant à la mise en œuvre des résolutions de la Conférence des Nations unies sur les femmes à Pékin de septembre 1995 et intégrant la dimension du genre dans l'ensemble des politiques régionales;

Vu l'avis 58.824/4 du Conseil d'État, donné le 10 février 2016, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre du Budget;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. L'administration visée à l'article 2, 2^o, du décret du 16 juillet 2015 instaurant un prélèvement kilométrique à charge des poids lourds pour l'utilisation des routes, dénommé ci-après « le décret du 16 juillet 2015 », est la Direction générale opérationnelle Fiscalité du Service public de Wallonie, dénommée ci-après « la DGO7 ».

Art. 2. Les fonctionnaires visés à l'article 9, § 5, alinéa 2, du décret du 16 juillet 2015, sont ceux de la Direction des Contrôles de la fiscalité des véhicules du Département de la Fiscalité des véhicules de la DGO7.

Art. 3. Les fonctionnaires visés à l'article 23 du décret du 16 juillet 2015 sont ceux de la Direction des Contrôles de la fiscalité des véhicules du Département de la Fiscalité des véhicules de la DGO7.

Art. 4. Dans l'arrêté du Gouvernement wallon du 16 novembre 2000 portant exécution du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales wallonnes, les modifications suivantes sont apportées :

a) dans l'article 6, 6^o, inséré par l'arrêté du Gouvernement wallon du 5 décembre 2013, les mots « et de l'eurovignette » sont remplacés par les mots « , de l'eurovignette et du prélèvement kilométrique »;

b) dans l'article 8, 5^o, inséré par l'arrêté du Gouvernement wallon du 5 décembre 2013, les mots « et de l'eurovignette » sont remplacés par les mots « , de l'eurovignette et du prélèvement kilométrique »;

c) dans l'article 9, 3^o, rétabli par l'arrêté du Gouvernement wallon du 5 décembre 2013, les mots « la taxe de mise en circulation et l'eurovignette » sont remplacés par les mots « de la taxe de mise en circulation, de l'eurovignette et du prélèvement kilométrique ».

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} avril 2016.

Art. 6. Le Ministre du Budget est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 25 février 2016.

Le Ministre-Président,
P. MAGNETTE

Le Ministre du Budget, de la Fonction publique et de la Simplification administrative,
C. LACROIX

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2016/201249]

25. FEBRUAR 2016 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Ausführung des Dekrets vom 16. Juli 2015 zur Einführung einer Kilometerabgabe zu Lasten der Schwerlastfahrzeuge für die Benutzung der Straßen und zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 16. November 2000 zur Ausführung des Dekrets vom 6. Mai 1999 über die Festsetzung, die Beitreibung und die Streitsachen bezüglich der wallonischen regionalen Abgaben

Die Wallonische Regierung

Aufgrund des Dekrets vom 6. Mai 1999 über die Festsetzung, die Beitreibung und die Streitsachen bezüglich der wallonischen regionalen Abgaben, Artikel 10 und 11, ersetzt durch das Dekret vom 19. September 2013, Artikel 11*bis*, ersetzt durch das Dekret vom 19. September 2013 und abgeändert durch das Dekret vom 28. November 2013, Artikel 11*ter*, ersetzt durch das Dekret vom 19. September 2013, Artikel 11*quater*, eingefügt durch das Dekret vom 28. November 2013, Artikel 12, ersetzt durch das Dekret vom 19. September 2013, Artikel 12*bis*, ersetzt durch das Dekret vom 19. September 2013 und abgeändert durch das Dekret vom 28. November 2013, Artikel 12*ter*, ersetzt durch das Dekret vom 19. September 2013, Artikel 12*quater*, ersetzt durch das Dekret vom 19. September 2013 und abgeändert durch das Dekret vom 28. November 2013, Artikel 13, abgeändert durch das Dekret vom 22. März 2007, Artikel 14, abgeändert durch das Dekret vom 22. März 2007 und durch das Dekret vom 30. April 2009, Artikel 15, ersetzt durch das Dekret vom 10. Dezember 2009 und abgeändert durch das Dekret vom 28. November 2013, Artikel 16, abgeändert durch das Dekret vom 22. März 2007 und durch das Dekret vom 30. April 2009, Artikel 17*bis*, eingefügt durch das Dekret vom 22. März 2007 und abgeändert durch das Dekret vom 17. Januar 2008, durch das Dekret vom 10. Dezember 2009, durch das Dekret vom 28. November 2013 und durch das Dekret vom 12. Dezember 2014, Artikel 18*bis*, eingefügt durch das Dekret vom 10. Dezember 2009, Artikel 19, abgeändert durch das Dekret vom 22. März 2007 und durch das Dekret vom 10. Dezember 2009, Artikel 20*bis*, eingefügt durch das Dekret vom 10. Dezember 2009, Artikel 25, ersetzt durch das Dekret vom 10. Dezember 2009 und abgeändert durch das Dekret vom 28. November 2013, Artikel 25*bis*, eingefügt durch das Dekret vom 28. November 2013, Artikel 26, Artikel 27, ersetzt durch das Dekret vom 17. Januar 2008 und abgeändert durch das Dekret vom 10. Dezember 2009, Artikel 27*bis*, eingefügt durch das Dekret vom 10. Dezember 2009;

Aufgrund des Dekrets vom 16. Juli 2015 zur Einführung einer Kilometerabgabe zu Lasten der Schwerlastfahrzeuge für die Benutzung der Straßen, Artikel 2 Ziffer 2, 9 § 5 und 23;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 16. November 2000 zur Ausführung des Dekrets vom 6. Mai 1999 über die Festsetzung, die Beitreibung und die Streitsachen bezüglich der wallonischen regionalen Abgaben;

Aufgrund des am 11. Januar 2016 abgegebenen Gutachtens des Finanzinspektors;

Aufgrund des in Anwendung von Artikel 3 Ziffer 2 des Dekrets vom 11. April 2014 zur Umsetzung der Resolutionen der im September 1995 in Peking organisierten Weltfrauenkonferenz der Vereinten Nationen und zur Integration des Gender Mainstreaming in allen regionalen politischen Vorhaben aufgestellten Berichts;

Aufgrund des am 10. Februar 2016 abgegebenen Gutachtens des Staatrates Nr. 58.824/4, in Anwendung von Artikel 84 § 1 Absatz 1 Ziffer 2 der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat;

Auf Vorschlag des Ministers für Haushalt;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - Bei der in Artikel 2 Ziffer 2 des Dekrets vom 16. Juli 2015 zur Einführung einer Kilometerabgabe zu Lasten der Schwerlastfahrzeuge für die Benutzung der Straßen, im Folgenden "Dekret vom 16. Juli 2015" genannt, erwähnten Behörde handelt es sich um die operative Generaldirektion Steuerwesen des Öffentlichen Dienstes der Wallonie, nachstehend "DGO7" genannt.

Art. 2 - Bei den in Artikel 9 § 5 Absatz 2 des Dekrets vom 16. Juli 2015 angeführten Beamten handelt es sich um diejenigen der Direktion der Kontrollen der Fahrzeugbesteuerung der Abteilung Fahrzeugbesteuerung der DGO7.

Art. 3 - Bei den in Artikel 23 des Dekrets vom 16. Juli 2015 angeführten Beamten handelt es sich um diejenigen der Direktion der Kontrollen der Fahrzeugbesteuerung der Abteilung Fahrzeugbesteuerung der DGO7.

Art. 4 - Im Erlass der Wallonischen Regierung vom 16. November 2000 zur Ausführung des Dekrets vom 6. Mai 1999 über die Festsetzung, die Beitreibung und die Streitsachen bezüglich der wallonischen regionalen Abgaben werden die folgenden Abänderungen vorgenommen:

a) In Artikel 6 Ziffer 6, eingefügt durch den Erlass der Wallonischen Regierung vom 5. Dezember 2013, werden die Wörter "und der Eurovignette" durch die Wörter ", der Eurovignette und der Kilometerabgabe" ersetzt;

b) In Artikel 8 Ziffer 5, eingefügt durch den Erlass der Wallonischen Regierung vom 5. Dezember 2013, werden die Wörter "und der Eurovignette" durch die Wörter ", der Eurovignette und der Kilometerabgabe" ersetzt;

c) In Artikel 9 Ziffer 3, wieder eingeführt durch den Erlass der Wallonischen Regierung vom 5. Dezember 2013, werden die Wörter "der Inbetriebsetzungssteuer und der Eurovignette" durch die Wörter "der Inbetriebsetzungssteuer, der Eurovignette und der Kilometerabgabe" ersetzt.

Art. 5 - Der vorliegende Erlass tritt am 1. April 2016 in Kraft.

Art. 6 - Der Minister für Haushalt wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 25. Februar 2016

Der Minister-Präsident

P. MAGNETTE

Der Minister für Haushalt, den öffentlichen Dienst und die administrative Vereinfachung

C. LACROIX

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2016/201249]

25 FEBRUARI 2016. — Besluit van de Waalse Regering tot uitvoering van het decreet van 16 juli 2015 tot invoering van een kilometerheffing voor het wegengebruik door zware vrachtwagens en tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 16 november 2000 tot uitvoering van het decreet van 6 mei 1999 betreffende de vestiging, de invordering en de geschillen inzake Waalse gewestelijke belastingen

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 6 mei 1999 betreffende de vestiging, de invordering en de geschillen inzake Waalse gewestelijke belastingen, inzonderheid op de artikelen 10 en 11, vervangen bij het decreet van 19 september 2013, artikel 11*bis*, vervangen bij het decreet van 19 september 2013 en gewijzigd bij het decreet van 28 november 2013, artikel 11*ter*, vervangen bij het decreet van 19 september 2013, artikel 11*quater*, ingevoegd bij het decreet van 28 november 2013, artikel 12, vervangen bij het decreet van 19 september 2013, artikel 12*bis*, vervangen bij het decreet van 19 september 2013 en gewijzigd bij het decreet van 28 november 2013, artikel 12*ter*, vervangen bij het decreet van 19 september 2013, artikel 12*quater*, vervangen bij het decreet van 19 september 2013 en gewijzigd bij het decreet van 28 november 2013, artikel 13, gewijzigd bij het decreet van 22 maart 2007, artikel 14, gewijzigd bij het decreet van 22 maart 2007 en bij het decreet van 30 april 2009, artikel 15, vervangen bij het decreet van 10 december 2009 en gewijzigd bij het decreet van 28 november 2013, artikel 16, gewijzigd bij het decreet van 22 maart 2007 en bij het decreet van 30 april 2009, artikel 17*bis*, ingevoegd bij het decreet van 22 maart 2007 en gewijzigd bij het decreet van 17 januari 2008, bij het decreet van 10 december 2009, bij het decreet van 28 november 2013 en bij het decreet van 12 december 2014, artikel 18*bis*, ingevoegd bij het decreet van 10 december 2009, artikel 19, gewijzigd bij het decreet van 22 maart 2007 en bij het decreet van 10 december 2009, artikel 20*bis*, ingevoegd bij het decreet van 10 december 2009, artikel 25, vervangen bij het decreet van 10 december 2009 en gewijzigd bij het decreet van 28 november 2013, artikel 25*bis*, ingevoegd bij het decreet van 28 november 2013, artikel 26, artikel 27, vervangen bij het decreet van 17 januari 2008 en gewijzigd bij het decreet van 10 december 2009, artikel 27*bis*, ingevoegd bij het decreet van 10 december 2009;

Gelet op het decreet van 16 juli 2015 tot invoering van een kilometerheffing voor het wegengebruik door zware vrachtwagens, inzonderheid op de artikelen 2, 2^o, 9, § 5, en 23;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 16 november 2000 tot uitvoering van het decreet van 6 mei 1999 betreffende de vestiging, de invordering en de geschillen inzake Waalse gewestelijke belastingen;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 11 januari 2016;

Gelet op het verslag opgesteld overeenkomstig artikel 3, 2^o, van het decreet van 11 april 2014 houdende uitvoering van de resoluties van de Vrouwenconferentie van de Verenigde Naties die in september 1995 in Peking heeft plaatsgehad en tot integratie van de genderdimensie in het geheel van de gewestelijke beleidslijnen;

Gelet op advies nr. 58.824/4 van de Raad van State, gegeven op 10 februari 2016, overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Begroting,

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De administratie bedoeld in artikel 2, 2^o, van het decreet van 16 juli 2015 tot invoering van een kilometerheffing voor het wegengebruik door zware vrachtwagens, hierna « het decreet van 16 juli 2015 » genoemd, is het Operationeel Directoraat-generaal Landbouw, Natuurlijke Hulpbronnen en Leefmilieu van de Waalse Overheidsdienst, hierna « het DGO7 » genoemd.

Art. 2. De ambtenaren bedoeld in artikel 9, § 5, tweede lid, van het decreet van 16 juli 2015, zijn de ambtenaren van de Directie Controles Voertuigenfiscaliteit van het Departement Voertuigenfiscaliteit van het DGO7.

Art. 3. De ambtenaren bedoeld in artikel 23 van het decreet van 16 juli 2015, zijn de ambtenaren van de Directie Controles Voertuigenfiscaliteit van het Departement Voertuigenfiscaliteit van het DGO7.

Art. 4. In het besluit van de Waalse Regering van 16 november 2000 tot uitvoering van het decreet van 6 mei 1999 betreffende de vestiging, de invordering en de geschillen inzake Waalse gewestelijke belastingen, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

in artikel 6, 6^o, ingevoegd bij het besluit van de Waalse Regering van 5 december 2013, worden de woorden « en het eurovignet » vervangen door de woorden „ het eurovignet en van de kilometerheffing »;

b) in artikel 8, 5^o, ingevoegd bij het besluit van de Waalse Regering van 5 december 2013, worden de woorden « en het eurovignet » vervangen door de woorden „ het eurovignet en van de kilometerheffing »;

c) in artikel 9, 3^o, hersteld bij het besluit van de Waalse Regering van 5 december 2013, worden de woorden « de inverkeersstellingsbelasting en het eurovignet » vervangen door de woorden « de inverkeersstellingsbelasting, het eurovignet en de kilometerheffing ».

Art. 5. Dit besluit treedt in werking op 1 april 2016.

Art. 6. De Minister van Begroting is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 25 februari 2016.

De Minister-President,
P. MAGNETTE

De Minister van Begroting, Ambtenarenzaken en Administratieve Vereenvoudiging,
C. LACROIX